



CERSIP

Innovative systems for the future

Why buy a water recycling system?

1. Reduced mains water consumption
2. Improved performance and productivity of manufacturing machines
3. Lower maintenance costs
4. Less environmental damage
5. 100% recycling of waste water in a closed circuit
6. Longer life cycle for manufacturing machines
7. Better quality and appearance of treated product
8. Extended service life for glass manufacturing machine components
9. Significant reduction to production line downtime
10. Coolant consumption savings

Warum ein Wasseraufbereitungssystem anschaffen?

1. Einsparen von Wasser aus dem Versorgungsnetz
2. Verbesserte Leistung und Produktivität der Manufaktur-Maschinen
3. Senkung der Instandhaltungskosten
4. Reduzierung der Umweltverschmutzung
5. 100%ige Wiederverwertung des im geschlossenen Kreislauf aufbereiteten Wassers
6. Erhöhte Lebensdauer der Manufaktur-Maschinen
7. Verbesserung von Qualität und Aussehen des behandelten Produkts
8. Höhere Haltbarkeit von Maschinenteilen
9. Erhebliche Verringerung von Störungen in der Produktionskette
10. Einsparungen im Verbrauch von Kühlmitteln

Pourquoi acquérir un système de recyclage de l'eau ?

1. Économies au niveau de la consommation d'eau du réseau
2. Amélioration du rendement et de la productivité des machines de fabrication
3. Diminution des coûts de maintenance
4. Réduction des dommages causés à l'environnement
5. Recyclage de 100 % des eaux traitées en circuit fermé
6. Augmentation du cycle de vie des machines
7. Amélioration de la qualité et de l'apparence du produit traité
8. Allongement de la vie utile des composants des machines
9. Diminution importante des arrêts sur la ligne de production
10. Économies au niveau de la consommation de produit réfrigérant

ES

¿Por qué adquirir un sistema de reciclaje de agua?

1. Ahorro en el consumo de agua de la red
2. Mejora del rendimiento y productividad de las máquinas de manufactura
3. Disminución de los costes de mantenimiento
4. Reducción de los daños al medio ambiente
5. Reciclaje 100% de las aguas tratadas en circuito cerrado
6. Aumento del ciclo de vida de las máquinas de manufactura
7. Mejora de la calidad y apariencia del producto tratado
8. Incremento de la vida útil de los componentes de las máquinas de manufactura
9. Disminución significativa de los paros en la línea de producción
10. Ahorro en el consumo de refrigerante

IT

Perché acquistare un sistema di depurazione dell'acqua?

1. Risparmio nel consumo d'acqua della rete idrica
2. Miglioramento della resa e produttività degli impianti
3. Calo delle spese di manutenzione
4. Riduzione dei danni ambientali
5. Riciclaggio 100% delle acque trattate a circuito chiuso
6. Aumento del ciclo di vita degli impianti
7. Miglioramento della qualità e dell'aspetto del prodotto trattato
8. Aumento della vita utile dei componenti degli impianti
9. Calo significativo delle interruzioni nella linea di produzione
10. Risparmio nel consumo di refrigerante

PT

Porquê adquirir um sistema de reciclagem de água?

1. Poupança no consumo de água da rede
2. Melhoria do rendimento e produtividade das máquinas de manufaturaçã
3. Redução dos custos de manutenção
4. Redução dos danos meio ambientais
5. Reciclagem de 100% das águas tratadas em circuito fechado
6. Aumento do ciclo de vida das máquinas de manufaturaçã
7. Melhoria da qualidade e da aparência do produto tratado
8. Incremento da vida útil dos componentes das máquinas de manufaturaçã
9. Diminuição significativa das paragens da linha de produção
10. Poupança no consumo de refrigerante



Manual clean system

GARBI

GARBI



70 kg



700 x 350 x 750 mm



160 L/Min



4 Bar



10L



Manual clean system

GREGAL
GREGAL



80 kg



750 x 400 x 750 mm



400 L/Min



4 Bar



16 L



CERSIP
BY PASTORALMARE S.p.A.



Oil skimmer

MESTRAL

MESTRAL



30 kg



470 x 350 x 750 mm



20 L/Min



4 Bar



10L



Remove iron powder

TRAMUNTANA

TRAMUNTANA



65 kg



700 x 380 x 850 mm



80 L/Min



0.37 kW



4 Bar




Column clean system

MUGA
MUGA

 120 kg

 800 x 600 x 1700 mm

 8 - 12 kg/h

 3 kW

 800 l





FLUVIA
FLUVIA

Column clean system

120 kg



800 x 600 x 2300 mm



8 - 12 kg/h



4 kW



3750 l




Automatic column clean system

TER
TER

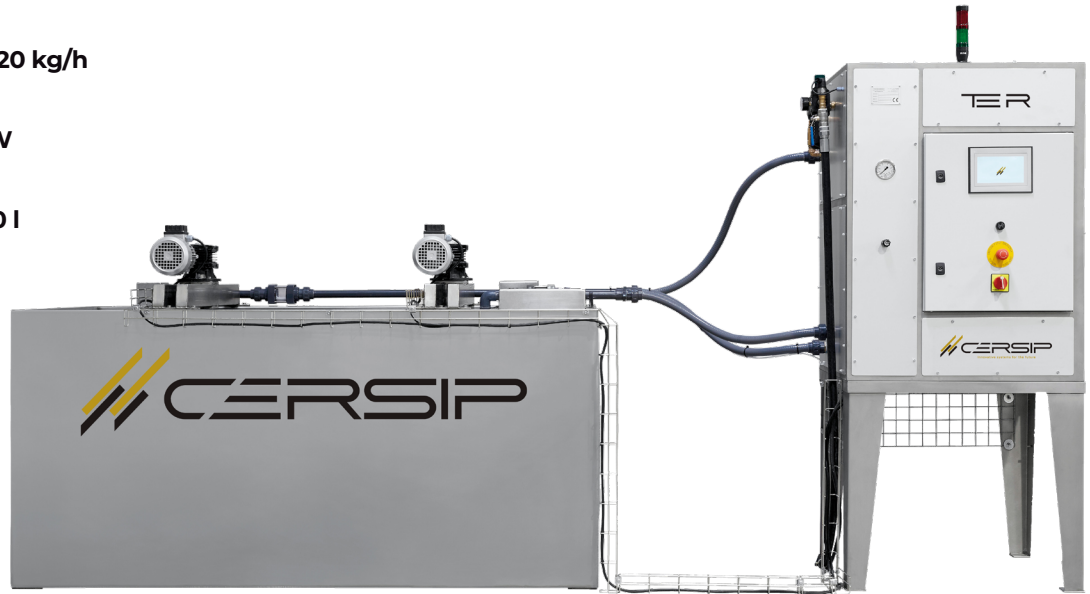
 190 kg

 800 x 800 x 2100 mm

 14 - 20 kg/h

 3 kW

 3750 l



Automatic column clean system

EBRO
EBRO



290 kg



930 x 930 x 2700 mm



26 - 30 kg/h



4 kW



6750 l



Automatic filter press system

MIÑO
MIÑO



500 kg



2500 x 1000 x 1900 mm



30 - 60 kg/h



12 m³/h



6750 l





DUERO

DUERO

Automatic filter press system

5500 kg



5100 x 1600 x 2800 mm



360 - 480 kg/h



60 m³/h



9000 / 12000 l



The logo for the English section, consisting of the letters 'E' and 'N' in a stylized, bold, sans-serif font.

Our machines are designed to filter and extract the molecules of the materials found in water and which are used in the production processes of various materials, with, for example, the aim of saving and reusing water, reducing production costs, eliminating production line stoppages and to avoid the need to clean the tanks manually.

The logo for the German section, consisting of the letters 'D' and 'E' in a stylized, bold, sans-serif font.

Unsere Maschinen filtern und extrahieren die Moleküle der im Wasser vorkommenden Stoffe, die in den Produktionsprozessen verschiedener Materialien verwendet werden, mit dem Ziel, Wasser zu sparen und wiederzuverwenden, die Produktionskosten zu senken, den Stillstand der Produktionslinie zu vermeiden und die manuelle Reinigung der Tanks zu umgehen.

The logo for the French section, consisting of the letters 'F' and 'R' in a stylized, bold, sans-serif font.

Nos machines ont pour fonction de filtrer et d'extraire les molécules des matériaux qui se trouvent dans l'eau qui est employée dans les processus de production de différents matériaux, dans le but d'économiser et de réutiliser l'eau, de réduire les coûts de production, d'éliminer les arrêts sur les lignes de production et d'éviter le nettoyage manuel des réservoirs, par exemple.

The logo for the Spanish section, consisting of the letters 'E' and 'S' in a stylized, bold, sans-serif font.

La función de nuestras máquinas es la de filtrar y extraer las moléculas de los materiales que se encuentran en el agua empleada en los procesos de producción de diferentes materiales, con el objetivo de ahorrar y reutilizar el agua, reducir los costes de producción, eliminar los paros en la línea de producción y evitar la limpieza manual de los depósitos, por ejemplo.

The logo for the Italian section, consisting of the letters 'I' and 'T' in a stylized, bold, sans-serif font.

Le nostre macchine hanno la funzione di filtrare ed estrarre le molecole dei materiali presenti nell'acqua utilizzata nei processi di produzione dei diversi materiali, allo scopo di risparmiare e riutilizzare l'acqua, riducendo in tal modo i costi di produzione e, ad esempio, eliminando i fermi della linea di produzione ed evitando la pulizia manuale dei serbatoi.

The logo for the Portuguese section, consisting of the letters 'P' and 'T' in a stylized, bold, sans-serif font.

A função das nossas máquinas é filtrar e extrair as moléculas dos materiais que se encontram na água utilizada nos processos de produção de diferentes materiais, com o objetivo de economizar e reutilizar água, reduzir custos de produção, eliminar paragens na linha de produção e evitar a limpeza manual de tanques, por exemplo.



ENVIRONMENTAL RESPONSABILITY



QUALITY PRODUCT



CLEAN WATER



NEW TECHNOLOGIES ADVANCES





www.cersip.com
info@cersip.com

